



Република Србија

КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ

КОНКУРЕНЦИЈЕ

Број: 6/0-02-726/2015-05

Датум: 26. октобар 2015. године

Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), чл. 192. ст. 1. Закона о општем управном поступку ("Службени лист СРЈ", бр. 33/97, 31/01 и „Службени гласник РС“ бр. 30/2010) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под бројем 6/0-02-726/2015-1, коју је дана 29. септембра 2015. године поднело привредно друштво Robert Bosch GmbH са седиштем у Немачкој, на адреси Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, матични број HRB 14000, кога заступа пуномоћник, адвокат Срђана Петронијевић из Београда, из адвокатске канцеларије Моравчевић, Vojnović i Partneri, ул. Добрачина бр. 15, Београд, дана 26. октобра 2015. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем посредне контроле од стране друштва Robert Bosch GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Robert-Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Савезна Република Немачка, матични број HRB 14000, над Kliklok групом друштава, на тај начин што ће Robert Bosch GmbH преко свог зависног друштва Robert Bosch North America Corporation, матични број 4271311, регистрованога на адреси 2800 S. 25th Street, Broadview, Illinois 60155-4594 САД, стећи 100% удела у друштву Klikwood Holding Corporation, матични број J812027 са регистрованим седиштем на адреси 5244 Snapfinger Woods Dr, Decatur Georgia 30035, САД, и индиректну контролу над његовим зависним друштвом Kliklok Woodman, матични број J351747, са регистрованим седиштем на адреси 5244 Snapfinger Woods Dr, Decatur Џорџија 30035, САД, док ће преко свог зависног друштва Bosch Packaging Technology Limited, матични број 2632608, са регистрованим седиштем на адреси Unit 2a Meteor Business Park, Meteor Centre, Mansfield Road, Derby DE21 4SU, Велика Британија стећи 100% удела у друштву Kliklok International Limited, матични број 835066, регистрованога на адреси Western Drive, Hengrove Park Estate, Bristol BS14 0AY Велика Британија.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је друштво Robert Bosch GmbH са седиштем у Немачкој, на адреси Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, у целости извршило своју обавезу плаћања накнаде за издавање овог решења дана 23. октобра 2015. године,

уплатом износа од 3.002.065,00 (словима: тримилionaдвехиљадешесетпет) динара на динарски рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија број 840-0000000880668-16, с позивом на број 6/0-02-726/2015-1

Образложење

Привредно друштво Robert Bosch GmbH, матични број HRB 14000, регистровано на адреси Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Савезна Република Немачка (у даљем тексту: Bosch или подносилац пријаве), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), 29. септембра 2015. године, преко пуномоћника, адвоката Срђане Петронијевић, из адвокатске канцеларије Моравчевић Војновић и Partneri, Добрачина бр. 15, Београд, пријаву концентрације бр. 6/0-02-726/2015-1 (у даљем тексту: пријава).

Увидом у достављену документацију, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Сл. гл. РС“, бр. 89/2009), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања пријављене концентрације. Саставни део пријаве чини и доказ о извршеној уплати дана 23. октобра 2015. године, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

У складу са чланом 45. Закона о заштити конкуренције (даље у тексту: Закон), подносилац пријаве је 29. септембра 2015. године поднео Комисији Захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације, који је заведен под бројем 6/0-02-726/2015-2. Садржину овог захтева представља спецификација података и информација чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Разматрајући овај захтев, Комисија је прихватила достављени захтев и донела Закључак о заштити података бр. 6/0-02-726/2015-4.

Увидом у изводе из одговарајућих регистара привредних субјеката, овде учесника концентрације, у њихове финансијске извештаје, као и у друге достављене доказе, утврђено је следеће.

Bosch и сва друштва која су под његовом непосредном или посредном контролом чине Bosch групу која послује на глобалном нивоу. Bosch групу карактерише уска специјализација зависних друштава и прецизно дефинисане пословне активности, чиме се постиже висок степен развијености одређених области производње. Пословне активности друштава из састава Bosch групе односе се на продају технологије и пружања услуга у четири пословна сектора. Први од сектора се односи на аутомобилску технологију, која обухвата аутомобилску електронику, мултимедијалне производе за возила, шасијске системе за кочење и управљање, бензинске и дизел системе, електричне погоне, погонске моторе и генераторе, системе управљања и различите производе за аутомобилско секундарно тржиште. Други сектор везан је за индустријску технологију, која обухвата развој и побољшање технологија којима се постиже повећање степена безбедности вожње и управљања возилима, технологије паковања (машине за паковање фармацеутских, прехранбених и

кондиторских производа) и контролни системи управљања. Трећи сектор се односи на производњу робе широке потрошње, која укључује електричне апарате и апарате за домаћинство. Четврти сектор формиран је почетком 2013. године након спроведене реорганизације и односи се на енергетске услуге и грађевинске технологије. Овај нови сектор преузео је сигурносне системе и термотехнологију који су претходно били у оквиру сектора робе широке потрошње и грађевинске технологије.

Технологија паковања је сектор друштва Bosch који је основан 1974. године. Са седиштем у месту Waiblingen близу Штутгарта, Bosch је добављач у области технологије обраде и паковања који запошљава око 5.600 радника. Асортиман производа и услуга друштва обухвата технологију пуњења, обраде и паковања за фармацеутску и кондиторску индустрију, као и решења за паковање за робу на комад и ринфузну робу у прехранбеној индустрији и за производе за здравствену и личну негу. Производни објекти Bosch технологије паковања у Европи смештени су у Немачкој, Данској, Аустрији, Швајцарској, Великој Британији, Холандији, Француској и Словачкој. На глобалном нивоу, Bosch технологија паковања управља производним објектима у Бразилу, Кини, САД-у, Јапану, Русији, Сингапуру, Јужној Африци, Индији и на Тајланду.

Стицалац посредне контроле је матично друштво Bosch групе. Чланови друштва су: добротворна фондација Robert Bosch Stiftung GmbH са 92% удела али без права гласа, породица Bosch са 7,4% удела и са 7% права гласа, као и Robert Bosch GmbH са сопствених 0,6% удела. Друштво Robert Bosch Industrietreuhand KG има 93% права гласа и стога управљачку контролу над друштвом Bosch.

Непосредни стицаоци контроле над циљном групом друштава у овој концентрацији су зависна друштва Bosch групе, Bosch Packaging Technology Limited (у даљем тексту: PAGB), матични број: 2632608, Unit 2a Meteor Business Park, Meteor Centre, Mansfield Road, Derby DE21 4SU, Велика Британија и Robert Bosch North America Corporation (у даљем тексту: RBNH), матични број: 4271311, 2800 S. 25th Street, Broadview, Illinois 60155-4594 САД. [...] ¹ PAGB је одговоран за снабдевање фармацеутске и прерађивачке индустрије широм света са пресамма и машинама за облагање таблета као и постпродајне захтеве купаца у погледу Bosch опреме за паковање у Великој Британији и Ирској.

Подносилац пријаве је присутан у Србији преко својих зависних друштава: Robert Bosch д.о.о. Београд (у даљем тексту: Bosch SRB) и BSH Кућни апарати д.о.о. Београд (у даљем тексту: BSH Кућни апарати).

Прво зависно друштво – Bosch SRB, регистровано је у Агенцији за привредне регистре Републике Србије под матичним бројем 20148241 и шифром делатности 2931–производња електричне и електронске опреме за моторна возила. Седиште овог друштва налази се у ул. Милутина Миланковића 9ж, 11070 Београд. Bosch група послује у Србији превасходно преко друштва Bosch SRB, чије делатности се односе на више сродних сектора: аутомобилска технологија (резервни делови и ауто опрема и дијагностика за сервисе), индустријска технологија (електрични апарати за професионалне кориснике и безбедоносна решења), роба широке потрошње и технологија градње (електрични апарати за хобисте, баштенски програм и

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

термотехнологија). Поред тога, у Пећинцима је 2013. године Bosch група отворила сервисни центар, Bosch Power Tool, инвестирајући у нови производни погон за системе брисача. Једини члан друштва Bosch SRB јесте друштво Robert Bosch Investment Nederland B.V. Холандија, Амстердам, Kruisbroecksestraat 1.

Друго зависно друштво – BSH Кућни апарати, такође је регистровано у Агенцији за привредне регистре Републике Србије под матичним бројем 20786078, шифром делатности 4643–трговина на велико електричним апаратима за домаћинство, и седиштем у ул. Милутина Миланковића 11а, 11070 Београд. Једини члан друштва BSH Кућни апарати јесте друштво BSH Finance and Holding GmbH, Аустрија.

Сва зависна друштва стицаоца контроле, над којима има непосредну или посредну, појединачну или заједничку контролу, без обзира на државу оснивања и седишта, третирају се као један учесник на тржишту у смислу члана 5. Закона.

Матично друштво читаве циљне групе друштава, Klikwood Holding Corporation (у даљем тексту: Klikwood), матични број J812027, са седиштем на адреси 5244 Snapfinger Woods Dr, Decatur Georgia 30035, САД, [...]

Kliklok Woodman (у даљем тексту: KW), матични број J351747, са седиштем на адреси 5244 Snapfinger Woods Dr, Decatur Georgia 30035, САД [...]. KW је међународни добављач машина за секундарно паковање које се састоји од машина за обликовање картона и затварање амбалажа које се користе у прехранбеној индустрији (печива, грицкалице, смрзнута/готова јела и слично).

Kliklok International Limited (у даљем тексту: KI), матични број 835066, са седиштем на адреси Western Drive, Hengrove Park Estate, Bristol BS14 0AY, је друштво са ограниченом одговорношћу које се бави развојем, производњом и дистрибуцијом машина за секундарно паковање које се састоје од машина за обликовање картона и машина за затварање амбалаже које се користе у прехранбеној индустрији. [...] Kliklok група нема повезаних друштава у Републици Србији и на овом тржишту није остварила никакве приходе у претходне три пословне године.

Као акт о концентрацији, Комисији су у оригиналном тексту и овереном преводу на српски језик, достављени Уговор о купопродаји целокупног уплаћеног капитала друштва Kliklok International Limited (у даљем тексту: уговор Велика Британија), којим ће PAGB стећи KI и Уговор о купопродаји удела (у даљем тексту: уговор САД), којим ће RBHN стећи Klikwood. Трансакција се састоји из два корака: стицање од стране друштва Bosch, преко свог зависног друштва PAGB, 100% удела у друштву KI, од чланова друштва KI, затим стицање од стране друштва RBHN 100% удела у друштву Klikwood од његових досадашњих власника. Овом трансакцијом Bosch ће индиректно стећи друштво KW, [...]

На основу достављених података о висини укупних прихода које су сви учесници у концентрацији остварили на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2014. години, Комисија је утврдила да је укупан приход учесника у концентрацији вишеструко већи од износа који су прописани чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације, због чега су учесници у концентрацији и имали обавезу да је пријаве.

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009).

Полазећи од својстава, намене и цене предметног скупа производа, одређено је релевантно тржиште у конкретном случају, уважавајући процену коју је дао подносилац пријаве. На светском тржишту, Bosch се бави производњом и продајом машина за обраду и паковање за фармацеутске производе, медицинске уређаје, кондиторске производе и суве или течне прехранбене производе, као и за производе у другим индустријама, као што су производи за фино храњење, укључујући груписање и примарно или секундарно паковање различитих и често крхких производа. У Републици Србији у 2014. години, Bosch није пословао на тржишту производње и продаје машина за паковање у прехранбеној индустрији.

За потребе дефинисања релевантног тржишта производа у случају предметне концентрације, подносилац пријаве је пошао од оквира делатности циљних друштава и чињенице да се баве развојем, производњом и дистрибуцијом машина за секундарно паковање, односно машина за обликовање картона и затварање амбалаже која се користи у прехранбеној индустрији (печива, грицкалице, смрзнута/готова јела и слично). Производни портфолио циљних друштава обухвата:

1. машине за прављење и затварање картонских кутија које омогућавају формирање картонских кутија, формирање уложака и затварање картонских кутија. Механизација за формирање може бити по принципу блокирања или лепљења, и омогућава затварање типа „tri-seal“ и „single-flap“;
2. машине за израду картонске амбалаже са бочним пуњењем омогућавају разноврстан, основни систем за аутоматизацију подизања, пуњења и затварања лепљених картонских кутија;
3. машине за навлачење етикета праве етикете које се навлаче око производа, фиксирају лепком и затварају;
4. машине за прављење пластичних кеса служе за израду пластичних кеса од равне ролне пластичне траке, док истовремено пуне те кесе производом и затварају напуњене кесе. Овај систем паковања се може користити за паковање производа и у чврстом и у течном стању.

За оцену предметне концентрације, Комисија је прихватила предлог подносиоца пријаве и релевантно тржиште производа дефинисала као тржиште производње и продаје машина за паковање у прехранбеној индустрији. Машине и технологије паковања у овом индустријском сегменту присутне су у већем броју различитих форми. Примарно паковање је израз који се користи да означи паковање које директно обавија робу. Секундарно паковање се односи на амбалаже које се користе за паковање већ спакованих производа, нпр. за потребе превоза (машине за картонске кутије, аутоматско затварање пакета, машине које се користе за повезивање конзерви пића). Завршно паковање је слагање и обезбеђивање већег броја већ примарно и секундарно

спаковане робе – у палете. Машине за паковање у палете представљају засебно тржиште у којој области Bosch не послује.

Механизација за паковање се разликује и према производу, да ли се паковање врши за прехранбене производе (у течном стању), за козметику, за фармацеутске производе, за кондиторске производе и за газирана пића. Машине које се користе у овим индустријским секторима се разликују, понекад значајно, по својој конструкцији у стандардима хигијене који се примењују. Исто тако, у неким секторима, као што је прехранбена индустрија, мора се направити разлика по основу стандарда хигијене који се примењују за машине за паковање у смислу машина за стерилно и не-стерилно паковање.

Релевантно географско тржиште одређено је као национална територија Републике Србије, сходно чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона. Подносилац пријаве је предложио да се релевантно географско тржиште одреди на светском нивоу, с тим да дефиниција остане отворена, али Комисија није могла прихватити ову дефиницију, с обзиром да оцена ефеката подразумева оцену да ли концентрација утиче или би могла утицати на конкуренцију на територији Србије.

У пријави је изнета процена да је на овако дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији у 2014. години, тржишно учешће стигаоца контроле /0-5/%, имајући у виду да у овој области пословања стигалац контроле до сада није имао никаквих активности, док је тржишно учешће циљних друштава, на основу критеријума вредности продаје, процењено на /0-5/%. [...] Као конкуренти учесника у концентрацији на домаћем тржишту присутни су IMA Food са /0-5/%, Savanna са /0-5/%, Rovema са /0-5/%, Schubert са /0-5/%. итд. Сви остали учесници на тржишту заједно имају тржишно учешће од /90-100/%, што указује да тржиште није концентрисано.

Из утврђеног чињеничног стања произлази да спровођењем ове концентрације неће доћи до промене и/или повећања тржишног учешћа а самим тим ни до битне промене структуре утврђеног релевантног тржишта. Комисија је разматрала и закључила да не постоје ни негативни вертикални ефекти. Може се закључити да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из чл. 19. Закона.

Као разлоге за спровођење концентрације подносилац наводи [...]

Имајући у виду све напред наведено, као и друге наводе у пријави, закључено је да спровођење предметне концентрације неће значајно ограничити, нарушити или спречити конкуренцију на тржишту Републике Србије или његовом делу, пре свега стварањем или јачањем доминантног положаја, односно да је предметна концентрација дозвољена у смислу чл. 19. Закона. Из тог разлога, одлучено је као у ставу првом изреке овог решења.

Одлука у ставу другом донета је применом чл. 65. ст. 5. Закона о заштити конкуренције као и чл. 2. ст. 1. тач. 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 49/11), а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника

на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је дошло до концентрације.

Поука о правном средству

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Доц. др Милоје Обрадовић